April 15, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta 15 aña

Competencia di Arte di Palabra a resulta den un otro exito



DIASABRA nochi na Cas di Cultura a tuma lugar e grandioso final di e tremendo proyecto literario y escolar "Arte di Palabra" (AdP) organisa pa Departamento di Cultura Aruba conhuntamente cu Arte di Palabra Aruba. Por a admira e talento di nos hobennan y scucha nan voz. Oreanan di tur presente a keda caricia y nan curason alimenta y tin momento hasta a keda un tiki preocupa pa nan pensamento y mensahe asina profundo.

E participantenan a transforma nan pensamento, sentimento y experencia di bida den diferente emocion y a laga nan alma papia mediante nan poesia presenta. Tur hoben participante pa nos ta ganador p'e solo hecho di tabatin e corahe pa subi escenario y presenta y expresa dilanti di un publico asina grandi.

E experiencia cu nan ta adkiri ta di un balor asina importante y cu sigur lo aporta na nan desaroyo den bida.

Y di awor caba nos kier desea tur hoben cu ta bay representa Aruba na Corsou tur clase di exito.

Abogado Sjiem Fat sorprendi cu expresion di Prome Minister

Corte ningun momento a bisa cu tabata tin mal maneho den Utilities den pasado



DEN un declaracion cu Abogado mr. Hans Sjiem, a duna recientemente riba e caso cu el a gana den Corte pa su cliente ex director di Utilities Franklin Hoevertsz, el a bisa di a keda sorprendi cu declaracion di Prome Minister Evelyn Wever Croes. E ta bisa cu "corte ningun momento a bisa cu tabata tin mal maneho den Utilities den pasado."
Pa cuminsa, e Abogado ta bisa cu nan a keda contento y satisfecho cu decision di corte. "Tur acusacion contra sr. Hoevertsz di parti di Utilities y e gobierno actual, a wordo rechasa pa Corte. Corte tambe a dicidi cu no tabata tin motibo urgente pa kita sr. Hoevertsz como director di su puesto."
Sjiem Fat a splica cu el a tuma nota di e reaccion di partido MEP y di Prome Minister, sra. Evelyn Wever-Croes riba e decision den e caso aki y a keda asombra. E reaccion ey ta bisa cu Corte lo a dicidi cu sr. Hoevertsz no tin culpa di e mal maneho cu a wordo hiba durante e ultimo ocho aña den Utilities pasobra el a actua riba instruccion di e gobierno anterior. Esey, segun Sjiem Fat, ta un mal interpretacion di e decision di Corte pasobra, "Corte ningun momento a bisa cu tabata tin mal maneho den Utilities den pasado. Locual corte a bisa ta algo full otro."
El a sigui splica cu Corte a bisa cu ta constata cu tin dos filosofia riba con gobierno mester anda como accionista cu e companianan di utilidad, e companianan estatal en general. E Gobierno anterior tabata bisa cu pa loke ta trata e companianan di utilidad, gobierno ta haya cu mester tuma un rol proactivo. Mester dirigi e direccion cu e companianan ta bay. Mester dirigi e maneho na un manera proactivo pa e companianan aki tambe por contribui na realisacion di e agenda di e gobierno riba tereno di energia, es decir, promocion di energia alternativa. "Esey Corte a constata."
Na mesun momento Corte a constata cu e Gobierno nobo tin un otro filosofia, unda e ta bisa cu Gobierno mester mantene su distancia di e companianan di utilidad y laga maneho di e compania den man di directiva y e comisarionan. Corte ta bisa tambe, pa dicidi den e caso aki, si e retiro di Hoevertsz tabata husto, no ta necesario dicidi cua di e dos filosofianan aki ta corecto.
Locual ta importante, Corte a bisa ta cu e defensa di Hoevertsz a señala cu tabata tin base den statuto pa Gobierno como accionista por duna instruccion na directiva; e hecho cu e Corporate Governance Code (Codigo di Gobernacion di e compania aki), tabata pa duna base na Gobierno duna instruccion na directiva; y e hecho cu e companianan aki tabata tin un posicion clave pa loke ta suministro, produccion y distribuicion di energia, ta trece cun'e cu Gobierno por a duna instruccion y Hoevertsz por a sigui instruccionnan di Gobierno anterior riba e tereno aki.
"Esey ta nifica tambe, cu tur actividad cu a duna culpa na Hoevertsz cu Utilities a organisa, manera e organisacion di Green Conference, e compra di edificio di Edward Cheung pa hinca TNO Caribbean partner strategico di gobierno den dje, y pa pone oficina di Utilities mes den dje; e biahenan pa exterior, pa promove Aruba como pionero riba e tereno di energia sostenibel; promocion di diferente proyecto manera Parke di Molina y solar panel projects; pagonan na consehero y empresanan liga na gobierno anterior, pa servicionan cu nan a presta na Utilities y e sosten tambe cu a duna gobierno den su esfuersonan pa habri e refineria door di CITGO, corte ta haya cu tur e actividadnan aki tabata legitimo, mirando e statuutnan di Utilities, mirando e Corporate Governance Code y e maneho y filosofia di e gobierno anterior, over di su posicion como accionista di Utilities. "Si e gobierno nobo tin otro filosofia, si e gobierno nobo kier hiba un otro maneho, ta su derecho, ta su prerogativa, pero no por bisa cu door di esey e maneho cu a wordo hiba den pasado tabata un mal maneho."
Tumando tur esey den consideracion, corte a stipula cu Hoevertsz mester haya un suma considerabel pa cuminsa, como compensacion y tambe cu e tin derecho pa haya e suma di compensacion cu a wordo cumbini den su contract di empleo cu Utilities.
"Nos ta completamente satisfecho cu e decision den e caso aki. Como cu ta trata di un caso di "ontbinding" no tin posibilidad di apelación den esaki. E decision aki ta final. E tin un contract indefini cu lo mester a finalisa na december, 2020 ora cu Hoeverstz yega su edad di pensioen. Pa termina e contract prome cu esey, tin stipula den e contracto cu lo mester pague un aña di salario cu beneficionan mas 25%. Y esaki e ta hay'e banda di e compensación cu Corte a dun'e," e Abogado a termina bisando.

Henter Reino riba blacklist di Merca



RECIENTEMENTE Merca a pone henter Reino Hulandes riba lista preto di paisnan cu no ta haciendo suficiente pa combati labamento di placa.
Corsou, Aruba, Sint Maarten y Hulanda como "mayor moneylaundry jurisdictions",esaki a keda publica den un edicion di US International Narcotics Control Strategy Report (INCSR). Casi tur pais of isla den nos region ta riba e lista aki, cu excepcion di Antianan Frances, Puerto Rico y US Virgin islands , esaki nan no ta aparece riba e lista aki. Merca, Inglaterra y Spaña tambe ta riba e lista aki di paisnan cu no ta haciendo suficiente pa combati labamento di placa.

Corsou ta wordo considera como un trampolin pa tanto droga y transporte di droga for di Sur America. E labamento di placa ta tuma lugar door di benta di droga ilegal, por wordo haci via hende cu ta fia placa bruto sin ta un banco oficial, online gambling, transporte di oro via Sur America, compranan di cas, edificio, tereno, negoshi etc. Aruba mescos cu Corsou tambe ta wordo considera un trampolin, den e negoshi di traficacion di droga saliendo di Sur America cu destino pa Merca y Europa. E dollar y Euro cu ta sali for di Merca y Europa pa bay Sur America ta hacie lucrativo pa nan pasa via Aruba.
E labamento di placa principalmente tin di haber cu e entrada ricibi for di benta di droga procedente di organisacionnan criminal, esaki ta tuma lugar via transferencianan di oro y tambe comprasnan di real estate, manera cas, edificio, negoshi, tereno etc.
Na ningun caminda den e rapport aki ta wordo splica of papia di casonan specifico di labamento di placa. Nan ta menciona si cu "Money laundering is primarily related to proceeds from illegal narcotics trafficked by criminal organizations and occurs through real estate purchases and international tax shelters. Real estate firms and tax trust companies are subject to KYC provisions and FIU reporting obligations. There is no significant black market for smuggled goods on Aruba."

Sint Maarten te ainda no a haci niun adaptacion den su leynan referente su Casinonan, lotterianan y online gambling pa asina por controla y regula esaki nan na acuerdo cu normanan internacional.
Hulanda ta un centro importante di comercio y financias, esaki ta haci Hulanda un punto atractivo pa labamento di placa procedente di actividadnan ilegal, entre otro benta di droga.
Cu e noticia aki lamentablemente Reino y sigur Aruba den lus negativo internacionalmente. Ban spera awo SI cu husticia cuminsa actua cu man duro contra e tipo di criminalidad internacional aki, cu SI a duna Aruba un mal nomber y ta tur dia e ta pasa bou nos nanishi y niun hende no ta haya e holo.

Hues a desvia di demanda pasobra,

Asesinato di Ski no ta premedita



DESPUES di analisa henter e caso, e parti investigacion y loke Ministerio Publico a trece dilanti, Hues a conclui cu falta e elemento premedita pa impone un castigo di 18 aña manera cu Fiscal a pidi contra e mucha muhe Zachary Quandt, kende tabata e hoben cu a los a tironan fatal cu a alcansa Sky Arrindell.
E hecho aki a tuma luga dia 18 di augustus, 2018, den oranan di madruga. Ski, kende ta un persona cu ta biba riba caya, a wordo transporta pa hospital pero a nenga tratamento pa cual el a wordo hiba bek unda a haya. Dos dia despues el a fayece.
E acusado Jorchy Werleman tabata e prome pa scucha su sentencia. Hues a splica cu no por proba cu e tabatin un rol activo den e sucedido: asesinato; intento di asesinato di tres 3 otro persona y posesion di arma di candela. No por a proba cu e tabata consciente cu tabatin un arma di candela den e auto den cual su amigonan a bini buske. No a proba cu e tabata sa cu prome cu nan a bin buske e gang di Madiki a tira riba auto di e mucha muhe SK. No a proba tampoco cu e tabata envolvi den un plan of den e tiramento.
Ademas, mas cu un di e sospechosonan a bisa cu Jorchy, kende tabata liber y pa kende fiscal a pidi 18 aña tambe, a declara cu e no tabata envolvi den e combersacion y no a ni contesta ora cu e mucha muhe a puntra pa e dal bay y tira for di e asiento patras. Jorchy tabata sinta dilanti. A base di esaki, no tin prueba pa conden'e y a declar'e liber.
Den caso di e otronan, OM tabata di pensamento cu por proba cu a actua premedita, pa cual a pidi castigonan di 18 aña, 4 aña (Jeugd-detentie) y 2 aña pa e menor den un institucion. Fiscal a splica e aspectonan pa cual ta haya cu por proba premedita, esta cu nan a haya tempo pa pensa, door cu nan a pasa un biaha caba prome cu e mucha muhe a tuma e arma y tira.

E splicacion cu Hues a sigui pa duna, tabata valido pa e otro tres acusadonan, esta Zachary Quandt; Joseph Boekhoudt y e menor SK.
Pa cuminsa nan tur tres tabata sa cu a tira riba e auto di SK mas tempran. Nan a bay Rancho pa tira riba miembronan di e gang. Prome nan a bay un discoteca unda a bebe basta y despues a uza droga tambe.
Hues ta haya cu tin circumstancia cu ta mustra cu por a pensa pero tin contra indicacion cu mester tene cuenta cun'e. Hues a mustra cu tur tres sospechoso a bay Rancho pa tira riba miembronan di gang. Nan tabata bebi y droga. No a proba cu nan a subi auto cu e intenion pa bay tira. Nan a bay bebe y droga nan mes prome.
Den un periodo relativamente cortico a dicidi di saca e arma y tira. Asina mes e mucha muhe a puntra dos biaha prome cu el a los e tironan. Den e castigo a tene cuenta cu a causa hopi dolor na e famia di e fayecido. Debi na su edad e no por haya "jeugd-detentie". A tene cuenta cu e no a yega di wordo condena anteriormente y a coopera cu husticia, cu e mes a bay entrega su mes, su edad hoben y a expresa di ta lamenta loke cu a pasa. Pa e motibonan aki a impone un castigo di 10 aña pa Zachary.
E acusado parce toch no a mira seriedad, of tabata nervioso, pero e tabatin un sonrisa riba su cara ora cu a anuncia e sentencia, y despues a baha cabes abou.
Boekhoudt, kende tambe ta hoben y menor ora di e sucedido, ta wordo haya culpabel di complice. El a coopera conscientemente den e caso aki, y a pasa e mucha muhe e arma di candela. A pidi un castigo den "jeugd-detentie" pero a impone un castigo combina, pa evita cu e por ripiti algo asina. Pues 4 aña di cual 1 aña ta condicional, 3 aña di prueba, y e mester sigui guianan di Reclassering.

Den e caso di e mucha muhe SK a wordo conseha cu e mester haya "orthopedagogische beheleiding", segun e evaluacion haci door di tres experto. Hues a bay di acuerdo y pa esaki e lo wordo interna pa dos aña den un instituto.
Tur tin dos siman pa apela e sentencia si nan no ta di acuerdo cu esaki.

Melvin Tromp di AVP

Un minister di defensor di pueblo transforma den abusado di pueblo

SIN duda algun e prome advertencia serio pa gobierno a bira un hecho diabierna ultimo ora cu un grupo grandi di ciudadano, a marcha bay dilanti oficina di gobierno cu sosten di partido AVP.
Un manifestacion c'un mensahe bon cla pa gobierno, esta cu ta basta na abuso, basta na medida contra pueblo, basta na hincamento di man den cartera di pueblo.
Melvin Tromp vocero di partido AVP a mustra cu e mensahe tabata cla y e manifestacion a logra su proposito, esta cu gobierno por spera pueblo sigui bin dilanti su stupi pa pone fin na su abusonan.
Na mes momento sr Tromp ta mustra cu tabata un momento sumamente notabel, pa mira Minister Otmar Oduber para hunto cu otro ministernan, den un scenario cu hopi hende no por a kere nunca su esaki lo bira e caso.
"Aki mi tin cu señala cu pa añanan largo, Minister Otmar Oduber a ser frma y educa pa e organisacion di partido AVP, pa semper a lanta para cu pueblo, contra abusonan di gobierno y den varios manifestacion den pasado, e mesun persona aki a para dilanti vociferando disgusto di pueblo, contra gobiernonan di MEP pa motibo di abusonan cometi contra di pueblo.
Parti di su formacion den AVP semper a enfatisa cu e tin cu cuida pueblo, proteha pueblo y percura pa pueblo por bira miho, cu mas espacio pa haci algo mas positivo cu su entradanan.
E minister aki a firma e decision di gobierno na 2009 pa reduci BBO cu 1.5%, el a marcha pa interes di maestronan, na interes di e homber chikito ora cu gobiernonan di MEP tabata comete abuso tras di abuso contra nos pueblo.
Mesun minister aki a sostene grandemente e decision di gabinete Mike Eman na 2009 pa duna mas na e ciudadano cu poco entrada, dor di aumenta sueldo minimo, dor di duna reparatietoeslag na esunnan di entrada abou, dor di cubra gastonan di scol pa centenares di mucha.
El a forma parti di e decision pa alivia e peso pa pensionadonan pasobra semper gobiernonan di AVP a traha pa yuda esunnan di menos entrada mas anto posibel.
Pa e motibonan aki ta un contraste asina grandi pa mira minister Oduber para dilanti di edificio di gobierno pa ricibi un manifestacion contra abusonan cometi pa e gobierno cu awe e ta forma parti di dje.
Para hunto c'un set di hende cu a yama su persona pa corupto, a acusa su persona di corupcion y hasta a bay entrega un keho na Ministerio Publico contra di su persona y a cuestiona su persona den e asunto di All Inclusive y otro asuntonan mas.
Ta mesun hendenan cu a duna e apodo di 'un tal otmar' den cual a trata di acusa su persona di a comete corupcion y ta mesun personanan cu a acuse di ta abusa di su funcion di minister.

Un politico cu a wordo forma y educa pa traha pa pueblo, pa sirbi interes di pueblo y pa proteha pueblo contra abusonan di gobiernonan di MEP, awor pueblo por a mira su presencia banda di esunnan contra kende el a lucha den pasado, contra kendenan el a acusa di ta abusado, di ta corupto y cantidad di otro acusacion mas.
Awe pueblo por a mira minister Oduber den un otro bachi, un bachi di abusado di pueblo, cu a laga su principionan di su formacion politico cay, pa sirbi su interes propio, pa un posicion di minister y forma parti awor di e traicion electoral cu su gobierno a comete contra pueblo, esta di goberna sin medida pero awor ta rancando miyones y miyones for di cartera di pueblo y sin duna pueblo nada bek. Awe bo a lubida riba e partido cu a forma bo como politico y tur oportunidad cuj partido AVP a brinda bo, pa awe bo tene man cu bo enemigonan cu semper a huzgabo pa tur clase di nomber y awe tras di nan sonrisa cu b o persona, tin un falsedad enorme ta briya ," Melvin Tromp di AVP a declara.

Menor a haya yiu mientrastanto sin sa ken ta e tata

Dos homber condena pa relacion cu menor di edad

DIABIERNA Corte a trata e caso penal contra e hombernan Nelson W (28) y Dyron S. (29), kendenan a tene relacion sexual cu un mucha muhe menor di 16 aña, manera ley ta prescribi. Corte a haya nan culpabel di e delito, a pesar cu nan a bisa cu esaki tabata con consentimento di e menor. Esaki ta un caso mas di embarazo hubenil y problema social.

E dos hombernan aki no a splica con nan a conoce e menor di edad, pero a admiti di a mantene relacion sexual cu e menor, entre januari y maart, 2018. Loke ta nifica cu e yiu por ta di cualkier di nan dos. No a wordo menciona si e tabatin relacion cu otro hende mas den e periodo ey. Hecho ta cu ora cu el a sali na estado, e denuncia a wordo haci.

Nelson W., kende ta casa y tin tres yiu di e matrimonio, a pidi su disculpa y admiti cu el a haci malo. "Si e yiu ta dimi, mi lo asumi mi responsabilidad," el a bisa Hues.
Segun e declaracion cu el a duna e tabatin relacion 3 pa 4 biaha cu e mucha muhe den auto. Y e mucha muhe mes a bis'e cu e tabatin 18 aña. E no a sospecha ningun momento cu el a gañ'e.

Dyron di su banda a bisa cu e tabata bay buske na su scol y mirando su forma di ta, e no a sospecha cu e mucha muhe a gañ'e riba su edad.



Na dos ocasion so e tabatin relacion cu e mucha muhe y asina cu el a haya sa cu e no tin 16 aña, el a dicidi di stop di top cun'e mesora. E acusado aki no ta casa, pero tin tres yiu.
Ley ta papia di excepcion, ora cu entre esun cu a mantene e relacion cu e mucha muhe ta di mesun edad y cu tin un relacion amoroso di algun tempo.
Fiscal den su rekisitorio a splica cu e provision poni den ley cu ta prohibi pa adultonan tene relacion cu muchanan menor di 16 aña ta pa proteccion di e menornan. Cu e edad ey ainda nan no ta completamente desaroya mentalmente pa dicidi riba nan mes. Y e no ta bon pa nan desaroyo normal tampoco.
Fiscal a tene cuenta cu e dosnan aki nunca antes a haya nan mes envolvi cu husticia pa tipo di casonan asina y a tene cuenta cu loke normalmente Hof ta impone pa casonan asina, cu ta 18 luna, di cual 6 ta condicional y 3 aña di prueba. Esaki pa nan pensa nan mes bon prome cu comete algo asina atrobe.

Abogado mr. Lejuez a splica cu su cliente a admiti y mirando e circumstancianan ey, y teniendo cuenta cu e mucha muhe mes a bisa cu e ta sexualmente activo for di su 9 aña, a pidi pa mas bien duna un castigo di 12 luna, combina.
Mr. Paesch, kende a representa Dyron, di su banda a splica cu su cliente ningun momento por a sospecha cu e mucha ta menor di 16 aña, basando su mes riba e edad cu el a bis'e cu e tin y e hecho cu e ta bay buske na un scol unda muchanan te cu 22 aña ta asisti. Y su Facebook account tambe ta bisa un edad cu no ta 15.

Hues a bay studia e caso un rato y a bolbe bisando cu e ta dicta sentencia mesora. E ta haya cu e delitonan aki a keda proba pasobra nan a admiti y contra esey no por haci nada otro y no tin ningun hustificacion. E ta tene cuenta cu e circumstancianan y den cuadro di esey e demanda di Fiscal no ta straño pa casonan asina. Pues 18 luna di cual 6 luna ta condicional.
Esaki ta nifica cu nan mester sinta 12 luna y di e cantidad aki, un tercera parti ta wordo kita pa bon comportacion. Pues nan lo mester sinta 8 luna. Esaki ta nifica cu nan lo mester sinta 1 pa 2 luna mas. Esaki probablemente a pone cu ambos acusado a acepta e castigo y lo no apela e decision.
Hues a conseha ambos pa laga haci un test di paternidad pa mira si nan ta bay tuma nan responsabilidad den e caso aki.

Parlamentario Marlon Sneek ta informa

MEP a keda spanta !

Ta bo escogencia con bo kier wak e glas mita yen of mita bashi



ORA c'un gobierno comete barbaridad contra un pueblo cu a wordo priminti un otro panorama cu loke gobierno a sigura tur hende, ta mas cu claro cu e pueblo aki lo cuminsa lanta y para firma contra di e abusonan aki.
Diabierna ultimo, un pueblo defrauda y decepciona cu su gobierno, a cuminsa mustra cu no ta tur hende tin miedo, cu no ta tur hende ta sucumbi pa presion politico di retiro di trabou y a haci uso di su derecho pa manifesta su disgusto.
Lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek a mustra cu nunca ningun gobierno mester subestima e forsa di un pueblo, e decepcion c'un pueblo cu a wordo engaña a sinti ora cu ya caba gabinete Wever Croes a ranca 270 miyon for di cartera di pueblo.

Diabierna e prome aviso pa gobierno aki a wordo duna y mirando cu e abusonan di medida lo no caba por lo pronto, gobierno por spera pueblo un biaha mas riba su stupi, exigiendo un cambio, exigiendo pa e abusonan aki para. Sr. Sneek tambe a mustra cu e manifestantenan ta hendenan cu a cana 'sin miedo' y por spera cu e miedo pa intimidacion- y amenasanan di gobierno, lo no bay stroba pueblo subi caya asina cu mas medida drenta na vigor.
"Na prome luga mi kier a grandici cada un di e personanan cu tabata presente na e manifestacion nacional, danki pa demostra curashi y balentia, cu apresar cu tin un gobierno cu ta intimida, oprimí y persigui su ciudadanonan, un gran mayoría a sa di tuma e curashi y laga nan bos rezona y bisa basta na abuso, basta na persecucion, basta na opresion y e mensahe tabata cla y raspa pa un gobierno abusado y cu Aruba tin un pueblo cu lo no bay acepta mas medida y sigur no mas abuso.
Pueblo sinti Bo orguyoso di Bo mes, Bo a marca historia, Bo ta partí di e grupo cu ta forma partí di e glas mita yen, nos no a yega ainda caminda nos mester yega pero tin sigur cu nos lo yega ppa para e abusonan aki di un gobierno gañado.

Awe nos a kita e boeinan di e mannan di esunnan cu ta sinti nan mes intimida, cu tabatin miedo di subi caya pa no wordo persigui, pa tin un opinion deferente y asina vocifera nan disgusto.
Esaki tabata e comienso, nos lo sigui marcha cu pueblo, te ora no ta existí temor di persecucion mas, te ora nos tin e glas completamente yen.
Pueblo por tin e pleno confiansa cu partido A.V.P lo tey semper pa garantisa cu pueblo su inkietudnan ta wordo scucha y atendí.

Un pueblo cu a wordo engaña, tin tur e derecho di reclama, un pueblo cu a wordo priminti cu lo elimina parkeermeter y despues esaki no wordo cumplí, mester por tin e derecho di reclama.
Un pueblo cu a wordo priminti cu lo baha edad di pensioen y despues esaki no sosode, mester por tin e derecho di reclama.
Un pueblo cu a wordo priminti cu lo goberna sin medida y te cu awe ya tin 270 miyon di medida ariba su lomba, mester por tin e derecho di reclama.
Un pueblo cu a wordo priminti cu lo no paga "schoolgeld" mas y despues resulta cu e no a wordo elimina, mester por tin e derecho y reclama.
Asina nos por sigui cu e lista di promesanan cu a wordo haci y no a wordo cumplí.
Pueblo den Bo man e ta, pa laga nan scucha Bo bos, e prome paso a wordo poni, laga nos hunto sigui e caminda pa para e abusonan contra di pueblo," lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek a declara.

Team di Aresto a detene 3 hoben na Palm Beach









DIADOMINGO mey anochi esnan cu a caba di traha y of tawata den area di e luznan di trafico na Palm Beach a mira polis para un auto.

Tawata trata di un Nissan Blue Bird cu algun hoben aden. Esnan cu a haci e detencion ta Team di Aresto, cu tambe ta patruya ariba caya.

Tres hende homber jong cu tawata den e vehiculo a wordo deteni door di personal di RRT/Team di Aresto.

Tur e detenidonan a bay warda den autonan separa.

E grupo aki lo tawata tin droga y alcohol ariba nan, e vehiculo tambe a wordo confisca.

E reunion mensual di ATSA tabatin Ronella Tjin Asjoe-Croes como orador invita

Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di Aruba Tourism Authority a acepta e invitacion di Aruba Timeshare Association pa participa na e reunion mensual di maart y pa haci un presentacion pa e miembronan basa riba Aruba's Timeshare Profile y e Guest Experience Index pa e periodo di oktober 2017 te cu oktober 2018.

E documento a wordo prepara pa mehora e comunicacion corporativo cu stakeholders, asina Tjin-Asjoe a splica, y pa permiti cada hotel individual un overview detaya di nan prestacion compara cu otro timeshare hotel.

E informacion pa e presentacion ta deriva di un estudio di e caarchinan di inmigracion y di exit surveys cu a wordo yena door di huespednan cu a keda na un hotel, cu a wordo compila den un documento completo. Luigi Heredia, presidente di ATSA y Gerente General di Costa Linda Beach Resort a felicita tur e hotelnan ya cu e scorenan di Timeshare pa 2018 a sali hopi halto.

Den e estudio nan a pidi e participantenan pa califica e propiedadnan caminda nan a keda den diferente aspecto manera amibilidad, limpiesa, seguridad, accesibilidad, profesionalismo, servicio y balor pa nan placa, den un escala di 1 pa 6, y e score ricibi di



e propiedadnan Timeshare ta 5.51 cu ta ekivalente na 91.83% di satisfaccion, y e 3 categorianan principal ta amabilidad, limpiesa y seguridad.

Manera ta e caso cu tur e bishitantenan di nos isla, maart y juli tabata e lunanan mas halto pa e propiedadnan di timeshare, y te cu oktober 2018 e timeshare hotels tabatin un total di 27.8% di tur e bishitantenan di Aruba versus e hotelnan cu a yega 51.8% di tur e bishitantenan. Y manera por a spera, e bishitantenan cu a keda na un timeshare hotel ta keda pa un periodo mas largo compara cu esunnan cu ta keda na un hotel.

Similar cu e hotelnan, gran mayoria di clientenan di timeshare ta procedente di Estados Unidos - 84%, y mayoria a bini di New York, Boston y Philadelphia.

Pa loke ta trata e Timeshare Guest Experience Index basa riba percepcionnan general di e bishitantenan y online reviews, e number ey a yega un impresionante 86.6 y ta basa riba un total di 2,822 comentario.

ATSA ta contento di sa cu timeshare ta sigui index e scorenan halto di satisfaccion compara cu otro hotelanan y propiedadnan all-inclusive.

Tjin Asjoe-Croes a comenta: "Nos ta agradecido na Aruba Timeshare Association pa e dialogo continuo y intercambio di informacion. Cu casi 30% di e bishitantenan di Aruba kedando na un timeshare hotel, e sector aki tabata y ta keda crucial pa turismo y e bienestar economico di Aruba. E scorenan di satisfaccion/experencia di e huespednan ta ariba di e averahe. Sigui asina! Bisando esaki, ta reconoce cu e sector aki tin cu keda evoluciona hunto cu e cambionan di e comportamento di e consumidor. Ekilibra e necesidadnan di nos bishitantenan actual cu e esunnan di e futuro biaheronan ta keda un di e prioridadnan principal."

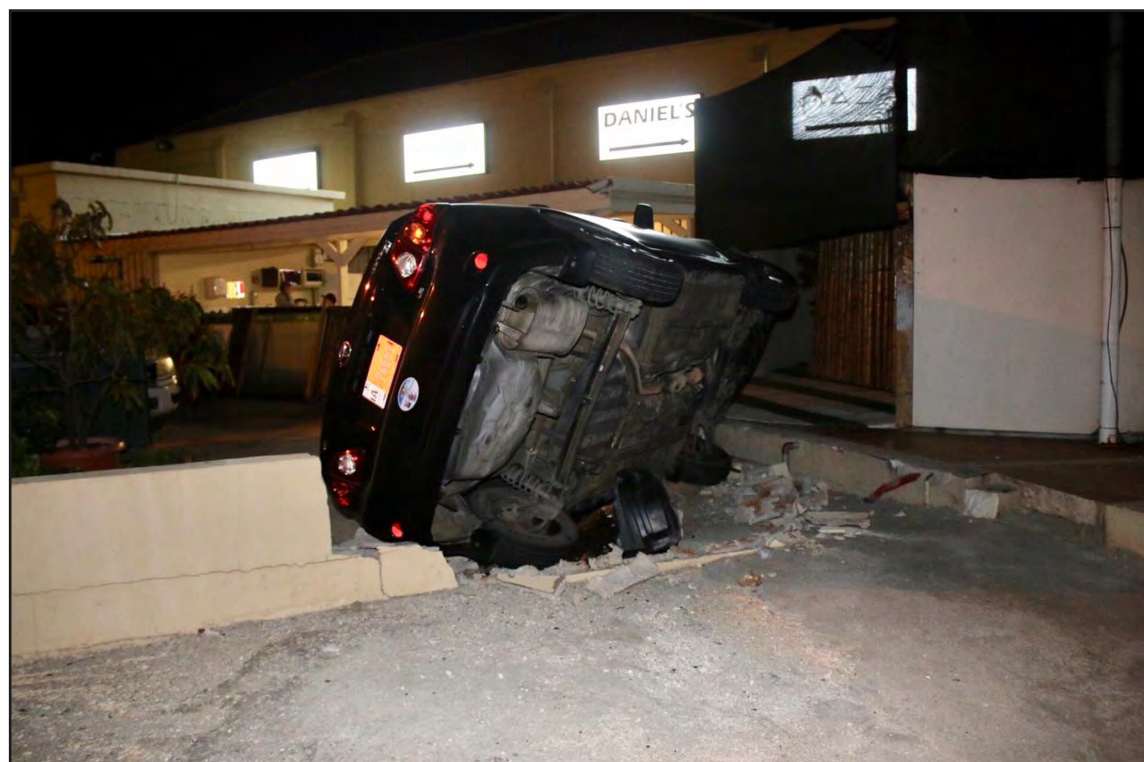
E potret ta ilustra parti di e reunion.

Throt di Toyota a pega y pone auto subi muraya den parking lot na Hot Zone









DIADOMINGO madruga Polis a haya informacion cu un auto a accidenta riba e parking lot patras di algun lugar nocturno na Hot Zone.

Na yegada di Polis nan a topa cu un Toyota color preto di banda riba un muraya chikito.

Esaki tabata den careda di 4'or di madruga. Segun e dama, kende tawata e chauffeur, el a subi na stuur y start e auto. Momento cu el a pone den drive e auto a sali cu velocidad halto bay dal y subi un muraya chikito cu tin. Parce cu e throt di e auto a pega, sin cu e chauffeur por a haci algo n'esaki. E dama mes no a resulta herida, pero si a pasa den un susto. Mirando cu ta weekend y hendenan den e area ey a sali pa trip, Polis a laga e dama supla pa controla alcohol. E test a sali negativo, pues e dama no tabata bou influencia di alcohol. Takelwagen mester a presenta pa ranca e auto pa bay cune.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **16 april 2019** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunningB pa e parcela **Solito 116, lokaal3**.
E permisonan a kita concernie.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

"Palabra di felicitacion na tur nominado y ganador di Premio Excelencia den Deporte 2019"





"Awe mi kier a felicita tur nominado y ganador di Premio Excelencia den Deporte. Hard work pays off!

Despues di hopi sacrificio y cu a demostra disciplina, perseverancia y hopi sacrificio pa logra mehoracion y conkista logronan personal importante pa bo mes y bo pais, mi ta convenci cu un reconocemento of premiacion manera Excelencia den Deporte ta yena cada un di boso cu hopi orguyo!", Shailiny Tromp-Lee, Parlamentario di MEP a duna di conoce.

Hunto cu su coleganan Parlamentario Endy Croes, Edgard Vrolijk y Hendrik Tevreden y Ministernan Evelyn Wever-Croes, Dangui Oduber y Rudy Lampe el a presencia un anochi scuchando logronan di tur e atletanan cu sigur a yena tur presente cu hopi sentimento di orguyo. E prome anochi di reconocemento y baloracion den e formato aki a keda organisa 11 aña pasa y diabierna anochi 12 di april 2019 un biaha mas e actividad aki tabata tremendo.

Un actividad crea pa ex Minister di Deporte sr. Ramon Lee y cu a keda demostra cu e tabata algo necesario y importante p'e mundo deportivo aki na Aruba.

Un felicitacion na Minister Dangui Oduber, comision organisado y comision Premio Excelencia den Deporte pa percura pa su continuacion y p'e tremendo anochi organisa pa nos deportistanan.

Durante e anochi Shailiny Tromp-Lee tabatin e honor di haci entrega n'e ganador femenino edad 14-17: Elisabeth Timmer (landamento). Elisabeth tin diferente logro y mehoracion personal local y internacional.

Durante 2018 Elisabeth a logra bira campeon nacional di Aruba y na Aruba Dolphins Invitational e ta gana e overall high point trophy den su categoria di edad.

Sinembargo e logro di mas grandi den 2018 t'e athletic scholarship cu e ta haya for di South Dakota State University na unda Elisabeth lo forma parti di e ekipo di landamento Jackrabbits.

Durante 2018 den competencianan local Elisabeth a gana 32 Oro, 17 Plata y 2 Brons. Pa loke ta medayanan conkista internacionalmente esakinan ta 4 medaya di Oro y 1 di Plata. Un palabra di felicitacion sigur ta na su lugar pa Elisabeth Timmer. Sigui cu e bunita Deporte aki cu manera ya a keda demostra no solamente a yuda bo desaroya personal y deportivamente pero tambe ta habri portanan pa sigui cu bo enseñansa na nivel avansa.



Piscado di Rancho atraca

Diadomingo marduga polis bay den Rancho pa un caso di atraco.

Na yegada nan ta papia cu un homber conoci pa bende pisca. Ela conta nan cu ela caba di wordo atraca, y lo ta mas cu 1 hende a comete esaki.

Aparentemente algun persona den e vecindario a mira kico a pasa y posiblemente te hasta a reconoce un di nan.

Despues di tuma algun datos di e bendedo di pisca polis a sali pa tira bista direccion unda e atracadornan a bay.

Pero lamentablemente no ta logra topa cu nan.

Rocco Tjon (MEP) na Robert Candelaria (AVP)

"Bo mester stop di manipula y instiga pueblo"



"NOS a tuma nota di un articulo y video di sr. Robert Candelaria den cual e ta splica cu solamente nan kier sa si tin un carta di Embahada Hulandes den cual ta papia di "mensenhandel y mensensmokkel". Despues cu nan ponencianan fofo a wordo desbarata por ripara cu nan tono a cambia", segun lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon.

ARTICULO

E ex Alto Inspector di Polis, Robert Candelaria (AVP) den su articulo ta papia cu un colega dimi lo ta posibelmente envolvi den traficacion di hende for di Santo Domingo.

Si Robert Candelaria ta pensa esey e mester ta responsabel e ora pa acudi na Ministerio Publico. Sinembargo e no ta haci esey, pasobra e sa masha bon cu e ta manipulando cu informacion pa probecho politico.

VIDEO

Como ex Alto Inspector di Polis, Robert Candelaria sa kico e articulo di "mensenhandel y mensensmokkel" ta ensera. Y p'e motibo ey e sa tambe cu bo no por papia di e acusacion aki. Sinembargo e ta scoge pa lesa solamente un parti di e articulo aki y no publica full e articulo den ley pa hende mes por lesa, segun Rocco Tjon.

PA CONCLUI

Ta di lamenta cu Robert Candelaria tambe a scoge pa sigui e rumbo di manipulacion cu AVP ta conoci pe.

Ta conseha Robert Candelaria p'e scucha e conferencia di prensa di su ex-colega Rocco Tjon p'e educa su mes riba e materia.

Y por ultimo Rocco Tjon kier recorda Robert Candelaria pa no haci apelacion na pueblo, manera el a haci na Cas di Cultura, pa nan no sigui instruccion di Polis.







PARTICIPACION

The Media Group N.V.
caseditora di

AWEMainta y PM

ta participa cu fin di siman benidero
cuminsando cu Bierna Santo, Diasabra Santo,
Diadomingo di Resureccion y Dialuna di Pasco Grandi

NO tin edicion di bocorantfaboritoAWEMainta y PM.

Ultimo dia di publicacion di AWEMainta ta DIAHUEBS awor,
dia18 di APRIL 2019 y e proximo edicion lo ta DIAMARSdia23 di APRIL 2019.

Alaves kier a participa cu DIASABRAdia27 di APRIL 2019 cu ta
dia di Rey lo NO tin edicion di bocorantAWEMainta.
Proximo edicion lo ta DIALUNAdia29 di APRIL 2019.

Por faboresnan cu kier pone propaganda of un of otro relato,
pa tene cuenta cu e dianan liber menciona.

Gerencia y personal di AWEMainta ta desea cada un

Feliz Dianan di Pasco di Resureccion

3 Auto envolvi den accidente altura di MFA Paradera

DIABIERNA mainta Polis y ambulance a bay na altura di MFA Paradera pa un accidente di auto cu hende herida. Na yegada di Polis, ambulance ya a yega e sitio.

Den e accidente aki tabatin 3 auto envolvi.
Loke a sosode tabata cu Hyundai Getz a bay lora pa drenta e caminda di MFA. Pero posiblemente no a mira e Hyundai Elantra biniendo di pariba. E Elantra a dal contra dje cu velocidad halto.

Debi n'e impacto duro aki, e Getz a bay dal contra un Kia Sportage cu tabata para pa bay subi caminda. Chauffeur di e Elantra a morde su lenga hopi duro ora el a dal.
Ambulance a presenta y Paramediconan a atende cune. Un persona den e Getz tambe a wordo atendi p'e Paramediconan, debi cu tabata sinti dolor di lomba.





Aruba Bank cu informacion y solucion pa necesidadnan di comunidad di 60+

Miembronan di Club Kibrahacha 60+ a disfruta di mainta informativo





Club Kibrahacha 60+ tabata tin e oportunidad pa siña diferente tema importante cu tin di haber cu servicionan bancario y solucionnan cu innovacion ta ofrece awendia pa tur cliente di banco. Awendia ta esencial pa tur cliente, independientemente di nan edad, tin acceso na solucionnan bancario segun nan necesidadnan, na unda y na e momento cu nan ta desea. Automaticamente esaki ta inclui un gran mayoria di nos populacion di personanan mayor di sesenta (60) aña.

Tambe a duna charla cu a enfoca riba kico tur ta encera online banking, y con e grupo di Club Kibrahacha 60+ por haci uzo di dje na e branchnan rond di Aruba caminda tin asistencia special pa esaki den e 'Digital Lounges' di banco. A splica tur esnan presente tambe ariba posibilidad di ricibi placa cash pa nan disfruta di nan pensioen atravez di e 'Reverse Mortgage' di Aruba Bank. E sesion informativo tawata uno hopi interactivo entre expertonan y e publico. Esaki ta locual Aruba Bank ta enfoca riba dje pa asina trece informacion via e canal di preferencia di e consumidor pa provee e solucion adecuado pa su necesidad.

AHATA:

Maart tabata un luna positivo aunke un tiki menos cu februari





ARUBA Hotel & Tourism Association (AHATA) a acumula e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan pa luna di maart 2019 y CEO Tisa LaSorte a anuncia cu maart tabata un luna positivo pa Aruba su turismo.

Aruba su High Season a experiencia un otro luna cu bon ocupacion y a logra bon balor averahe di kamber, aunke un tiki menos cu den luna di februari.

Den luna di maart 2019 Aruba a experiencia un porcentahe averahe di ocupacion di 89.5% cu ta mas abou cu ocupacion di februari, pero mas halto cu maart 2018.

E balor averahe di cada kamber (ADR) tambe ta menos cu februari, pero 3.9% mas halto cu un aña pasa, yegando $336.22.
E RevPAR, cu ta e entrada averahe pa tur kamber disponibel, na maart 2019 tabata $302.09 y esaki ta un aumento di 6.6% compara cu un aña pasa y 8.5% reduccion di februari.

Demanda pa Aruba a sigui halto durante e prome lunanan di 2019, mientras cu hopi hotel den region Caribe ainda ta sera despues di horcannan di september 2017.
Tisa LaSorte ta subraya cu hopi di e hotelnan den region ta habriendo bek cu kambernan renoba y cu mercadeo agresivo, introduciendo competencia nobo den region pa Aruba.

E cifranan di AHATA ta basa riba 17 hotel miembro: Amsterdam Manor Beach Resort, Barceló Aruba, Boardwalk Hotel, Brickell Bay Beach Club, Bucuti & Tara Beach Resort, Divi & Tamarijn All-Inclusive, Eagle Aruba Resort, Holiday Inn Resort Aruba, Hyatt Regency Aruba, Manchebo Beach Resort, Marriott Aruba & Stellaris Casino, The Mill Resort, Renaissance Aruba Resort, The Ritz-Carlton, RIU Palace, RIU Antillas y Talk of the Town Hotel.

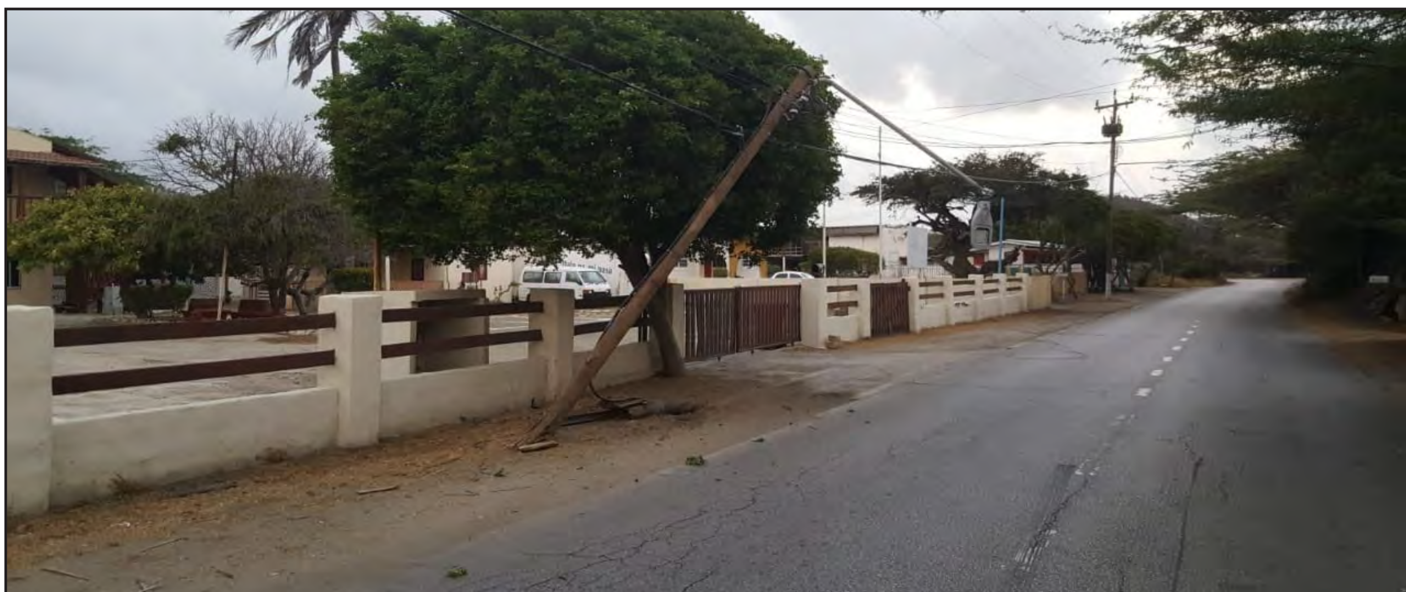
Polis a topa cu homber busca pa husticia y ta detene



DIABIERNA atardi Polis a pidi pa transportwagen den e area di Montaña. Ey nan a bin topa cu un homber pa kende tin ordo di detencion pe. Ta trata di un homber fam Kelly. Fiscal lo a duna ordo pa detene y trece warda. Segun nos a compronde e homber aki lo tin di haci cu algun caso di ladronicia. Na Warda e lo mester bay sinta cu Recherchenan awor pa wordo interoga.

Dama bou influencia ta dal cu su auto na Mahuma y despues a bandona e sitio





DIASABRA mainta Polis a bay Mahuma na altura di ASAP, unda un dama lo a dal cu su auto y move.

Tabata trata di un Hyundai Getz color blau, cu basta sla riba dje. E auto aki a drenta e caya di Green Corridor pa bay Buena Vista.

Pero debi cu lo tabata burachi a dal contra cura di cas y tambe a dal un pal'i luz kibra.

Despues di a comete e actonan aki e chauffeur kende lo ta un dama a baha bay, sin warda Polis.

Den e auto, Polisnan a haya varios boter di alcohol, indicando cu e persona aki tabata bebiendo puntra di ki ora. Elmar a wordo avisa p'e pal'i luz kibra.

Pro-Catedral San Francisco di Asis

100 AÑA DI CONSAGRACION DI NOS MISA

SIMAN Santo, Siman di Ayuno y Abstinencia. Siman pa nos resa y reflexiona riba e pasion y morto di cristo. Siman Santo, cu a cuminsa ayera cu diadomingo di rama y ta termina Pasco Grandi.

SEMANA SANTA Y PASCO DI RESURECCION PRO-CATEDRAL SAN FRANCISCO ORANJESTAD 2019 A.D.

14 April – 22 April

DIADOMINGO DI RAMA:
S.S. Di Misa 6.30 A.M. - 8.00 A.M. - 10.00 A.M. - 7:00 P.M.
14 April - (Prosecion ta Sali for di Centro Educativo 9.30 A.M.)

DIALUNA:
Oracion di mainta y S.S. di Misa 8.45 A.M.
15 April

DIAMARS:
S.S. di Misa 12.00 P.M. (merdia)
16 April - CELEBRACION PENITENCIAL
(Confesion Sacramental) 6.00 P.M.

DIARANSON:
7.00 P.M. CELEBRACION DI CRISMA
17 April - Pro-Catedral San Francisco
TRIDUO PASCUAL Misterio di Morto y Resurecion di SEÑOR HESU CRISTO

HUEBES SANTO:
7.00 P.M. S.S. DI MISA DI CENA DI SEÑOR
18 April - Despues Adoracion di SANTISIMO SACRAMENTO te 11.30 P.M.
11.45 P.M. Caminda di Crus pa Alto Vista.



BIERNES SANTO:
Pasion di Señor, dia di ayuno y abstinencia.
19 April - 10.00 A.M. Caminda di Crus pa muchanan
3.00 P.M. RECORDAMENTO DI PASION Y MORTO DI SEÑOR
Despues Novena Di Divina Misericordia.

DIASABRA SANTO:
7:00 P.M. Novena di Divina Misericordia.
20 April - 8.00 P.M. VIGILIA PASCUAL
(Renovacion di promesanan bautismal)

PASCO DI Resureccion:
S.S.DI MISA 6.30 A.M. – 8.00 A.M. – 10.00 A.M. -
21 April - 7.00 P.M.

DIALUNA
DI DOS Dia DI PASCO:
Oracion di mainta y S.S. di Misa 8.45 A.M.
22 April - (despues partimento di awa Bendita te cu 12.00 P.M.)
7.00 P.M. S.S. di Misa

NOS TA ADORABO CRISTO PASOBRA BO A SALBA MUNDO PA BO SUFRIMENTO MORTO Y RESURECCION

Curiculo di CrossRoadAruba:
‘Personal Branding – Your Digital Footprint’ presenta na Setar Youth Tech Event





DIASABRA ultimo Desaroyo di Talento Certifica y Docente di hobennan, Sra. Sharleen Tromp a duna lectura durante Setar su Youth Tech Event titula, ‘Personal Branding – Your Digital Footprint’ – ‘Bo marca personal – Bo imprenta digital.’

Durante e evento aki 6 diferente grupo, 3 parti mainta y 3 parti merdia, un total di 330 hoben a participa na un lectura di un ora largo, unda hobennan a primeramente wordo dirigi na identifica y conecta cu nan identidad personal. Den un manera practico y creativo, hobennan mes a reconoce nan puntonan fuerte, nan puntonan debil y a bay para den nan grupo di personalidad.

Por medio di CrossRoad su banner diseña cu streanan colorido – ilustrando cu tur hoben y personalidad ta un ‘Super Star’ – hobennan a secciona nan mes, segun e color di personalidad cu mas nan ta sinti cu nan ta pertenece na dje.

Una bez, e hobennan a identifica nan personalidad, nan a wordo concientisa riba nan ‘Digital Footprint’ – pa nan ta conciente con nan ta presenta nan mes, o sea nan ‘Personal Brand Personality,’ online. Con nan kier wordo presenta online, na momento cu otronan y mas aun, posibel oportunidadnan profesional investiga nan online.

Segun Susana (Suzy) Maduro, Corporate Communications Manager na SETAR N.V., e hobennan a haya un splicacion di un manera hopi simpel tocante nan personalidad. “Mi a haya e material hopi divertido pa e muchanan, y bo ta wak cu nan a reconoce nan mes. Nan a reacciona, bisando “yesss…” ora nan a reconoce nan mes. E parti mas importante cu mi a haya ta cu e concientisa e hobennan, cu loke nan a haci awe online, por persigui nan den futuro.”

“Hopi biaha, pa motibo cu nan ta inocente y hoben, nan no ta paga tino. Y door cu a mustra nan, si nan djis Google nan mes y si tin video of potret di nan, e persona of organisacion cu kisas lo bay duna nan un trabou, of bay den negoshi cu nan mayan, por wak si bo ta uza un lenguahe menos positivo y con esaki por perhudica nan. Paso awendia no tin nada priva online y si bo a wordo avisa, manera e dicho ta bisa – een gewaarschuwd mens telt voor twee.”

Maduro ta sigui bisa cu e motibo cu Setar a scohe pa ‘Personal branding’ ta pasobra esaki ta e futuro. ”E trabounan den futuro no ta bay ta manera nos conoce nan awendia, ta bin funccionnan totalmente nobo, hendenan ta bay specialisa y kisas ta bay traha nan so, anto bo mester di ‘Personal Branding.’ Ta bon pa e hobennan ta prepara y p’esey e eventonan aki ta importante.”

“Un mayor a bisa mi cu SETAR mester bay duna les, aunke no ta nos tarea pa duna les pero hopi biaha nos tin tendencia di pensa cu tur cos ta tarea di Gobierno, pero Gobierno no por haci tur cos, tur organisacion of persona den posicion di influencia mester haci un diferencia. Lo ta bon pa tur maestro na Aruba sa cu nan tin un plataforma pa ekipa y inspira nos hobennan.”

Facilitado, Sharleen Tromp a mustra riba e hecho cu publicacionnan online ta concreto y ta basicamente un ‘imprenta.’ Simplemente cu esaki ta, digital. “Hopi biaha hobennan ta pone imagennan online unda nan ta den cierto actividad of nan ta acompaña pa cierto personalidad cu ta sea faborece nan profiel, of no ta faborece nan profiel. Nos ta biba den un mundo digital y awor aki nada ta priva. Y imagennan robez tambe ta masha dificil pa kita, una bez esaki a sigui wordo comparti pa otronan, riba nan plataforma, riba cual abo no tin acceso di control mas na nan.”

Tromp a consientisa riba diferente punto pa tene cuanta cu’ne. “Ora di considera cu bo profiel ta wordo investiga online, companianan of futuro oportunidadnan profesional ta pone atencion riba cinco diferente punto; 1. imagennan comprometedor – inclui imagenan sexualmente provocativo, 2. Lenguahe ofensivo, 3. Publicacionnan discriminatorio, 4. Actividadnan ilegal, incluso droga y abuso di alcohol, y 5. Publicacionnan cu ta papia malo di otro persona of organisacionnan.

“Cualkier compania of skol den exterior cu bo lo aplica na dje den futuro, lo investiga bo profiel online y nos mester ta alerta na loke nos ta scirbi y publica di nos mes online, cu ta un distribucion global.”

Imparcialidad y Obhetividad

Elementonan esencial pa credibilidad y integridad di organisacionnan publico y civil

Pa: Rene Herdé

UN pais cu kier ta un “estado di derecho” mester tin institucion y organonan cu ta funciona independiente di tur influencia of preferencia politico, idiologico, pensamento religioso of forsa economico.
Esaki ta conta tanto pa institucion y organonan (semi) gubernamental, como organisacion y fundacionnan civil (NGO’s) cu wordo lanta y maneha pa grupo di individuo priva.
Organisacionnan gubernamental manera Ministerio Publico, Corte di Husticia, Polis y Banco Central, t’esnan mas hende ta spera un comportacion imparcial y obhetivo.

Pero departamentonan di Gobierno tambe mester actua den e mesun forma imparcial y obhetivo cu tur ciudadano, organisacion of empresa, aunke nan tin cu sigui e maneho di Conseho di Minister. Den ehecucion di e maneho di nan Minister, nan mester actua imparcial y cu obhetividad indiscutibel. Ta esey ta garantisa cu tur hende den e estado di derecho ta wordo trata igual! Si e maneho di nan Minister mes ta descriminatorio na mester señala esey mesora y propone cambio. Ora organisacionnan gubernamental no actua imparcial y obhetivo, nan ta perde credibilidad!

E mesun principionan di imparcialidad y obhetividad ta conta pa organisacionnan particular y civil cu ta actua den comunidad. Sindicatonan, NGO’s y fundacionnan cu metanan pa sirbi comunidad mester cumpli cu e mesun norma di imparcialidad y obhetividad.
Lamentabelmente pa hopi aña caba nos ta wak den hopi pais, incluso na Aruba, e erosion di e imparcialidad y obhetividad den actuacion di organonan priva tambe. E hecho cu tin sindicato cu t’asina mara na un of otro partido politico, ta haci cu nan a bira selectivo den nan actuacion como defensor di nan trahadornan, cu si tin diferente afiliacion politico. Nan no ta actua contra tur desicion cu ta contra interes di nan trahadornan. Na Aruba nos tin hasta un sindicato cu ta representa trahadornan den sector publico, pero e Presidente di e sindicato ta traha personal y directamente pa un of mas Minister di e Gabinete politico.

Den su trabou diario e ta un funcionario politico. Ta con e lo por actua pa corigi e maneho cu su hefe ta hiba y cu e tin cu ehecuta. E hecho cu algun sindicato den pasado a participa activamente den un of mas demostracion politico contra aumento di BAZV (=prima pa financia cuido medico di henter comunidad) cu 1%, hunto cu bahamento di BBO cu 1%, pero no a ni ‘hic’ ora su Gobierno a hisa BBO te cu 6% y costo di bida general a subi cu mas cu 10%.

E comportacion selectivo aki di e sindicato ta pone hende cuestiona cu tur razon e imparcialidad, obhetividad, credibilidad y sinceridad di un sindicato asina.
E propio comportacion di e dirigentenan aki ta pone trahadornan cuestiona nan interes y lealtad: ta ken su interes nan ta sirbi? Di trahadornan of di e partido politico cu nan ta sostene?

Un otro bon ehempel di perdida completo di credibilidad t’e comportacion di e organisacion “Fundacion Gobernacion di Calidad”. For di 2017 e Presidente/vocero di e fundacion cu ta bisa di ta boga pa integridad y bon gobernacion, a expresa su mes den su funcion di Presidente/vocero di e fundacion, bez tras bez den forma explicitamente politico partidista.
Na bispo di eleccion na 2017 el a haci expresionnan cu no por wordo caracterisa otro cu contra un partido en particular y na fabor di otro.

Recientemente e Presidente di e “Fundacion Gobernacion di Calidad” a hasta bisa cu e partido AVP no lo tin e derecho di manifesta y a menciona ehempelnan di mal gobernacion den forma selectivo. E Presidente aki cu no ta sconde su afiliacion y simpatia pa partido RED, den su selccion di ehempelnan di violacion di integridad ta lubida di menciona ehempelnan recien di e Minister di su partido RED y di e Gobierno actual di MEPORED.
Por ehempel cu e Minister di RED cu a bisa añanan largo cu niun candidato riba lista di RED lo bira Minister, pero cu nan lo busca expertonan cu no ta politicamente activo. Pero algun dia prome cu a instala e Gobierno di MEPORED e candidato Rudy Lampe riba lista di RED a tuma su retiro di e partido pa bira Minister, pa crea e impresion di ta cumpli cu loke su partido semper a bisa.

Mescos e Minister di RED a nombra, sin duna niun otro hende e oportunidad pa solicita, un miembro di e partido como Director di Departamento pa Scolnan Publico (DPS). E persona aki tambe a core tuma su retiro for di e partido pa crea e impresion cu e no ta politico, pero ta wordo nombra como experto.
Den tur dos e casonan aki no a tende e Presidente/vocero di “Fundacion Gobernacion di Calidad” bisa algo di e violacion di integridad y nombramento politico. Tampoco el a expresa ni sikiera su preocupacion p’e lista creciente di violacion di normanan di integridad di e Gobierno actual.

E comportacion aki di e “Fundacion Gobernacion di Calidad” a destrui e credibilidad cu nan ta purba crea pa nan mes. E falta di obhetividad y imparcialidad di e fundacion aki ta pone nan den e lista creciente di instancia y organisacionnan cu ta perde credibilidad den comunidad, pa motibo di nan propio falta di imparcialidad y obhetividad.
Y net un organisacion cu ta bisa di kier traha riba e tereno asina importante di promocion di integridad den nos comunidad, incluso den politica. Esaki ta un tendencia lamentabel y peligroso pa nos comunidad den un tempo cu politica populista ta crece a costo di politica racional basa riba principionan democratico solido.

Fin di april:

Eat Local Food Truck Festival ta na caminda



E di tres edicion di e prestigioso evento Food Truck Festival organisa door di Aruba Tourism Authority lo inicia diabierna y diasabra anochi dia 26 y 27 di april di 7'or te cu 11'or. E evento aki ta tuma luga rond di Plaza Daniel Leo, Havenstraat y Caya Grandi parcialmente. Entrada lo ta completamente gratis.

E aña aki, e evento tin un interes grandi cu un variacion amplio di e cumindanan cu ta bay wordo ofreci, manera crioyo, grill/BBQ, Mexicano, Americano, Mediteraneo, Hulandes y mas. Compara cu e añanan anterior, lo bay tin 18 truck adicional, cual lo resulta na un participacion total di 35 foodtruck. Entre e variacion di cuminda lo tin participacion di food stands, food trucks, opcionnan vegetariano, cigar, artesania, y un stand special cu cerbes. Lo bay tin un 'Coffee Corner' unda por bebe koffie y asina nos local y turistanan por cera conoci cu e custumber local di cuminda di truck.

Diasabra, e ultimo anochi di Food Truck Festival, lo tin un asina yama 'go Dutch' pa celebra y honra Dia di Rey, pues ta un invitacion cordial pa tambe uni bo mes na e tema aki uzando bo creatividad y bin disfrasa cu algo unico den e tema di Dia di Rey.

Durante e dos dianan, nos musiconan local tambe ta un adkisicion na e evento y lo percura pa un entretenimento varia full anochi. Sin laga nos chikitonan afo, lo tin un 'kids corner' pa asina deleita nan anochi mientras nan mayornan ta cana y disfruta na e diferente stand.

Diferente na e añanan anterior, e aña aki lo bende tokens solamente durante e evento. Lo tin tres booth pa asina facilita e publico cu un servicio rapido, di cual un stand lo ta solamente pa transaccionnan cu carchi ATM y e otro dos lo ta tanto placa efectivo como carchi ATM. Cada token lo tin un balor di AWG. 2,50

Den cuadro di A.T.A. su enfoke riba un desaroyo duradero, lo suministra productonan cu ta respeta e medio ambiente, manera tayo, straw, boxes, napkins y bestek traha di un material cu ta 'milieuvriendelijk' ('biodegradable disposable') na e participantenan durante e evento aki.

Tuma nota cu en conexion cu evento di 'Eat Local Food Truck Festival' dianan 27 y 28 di april e cayanan den cercania di Plaza Daniel Leo lo ta parcialmente cera. Aki ta trata di Schelpstraat / Emmastraat / Klipstraat y Havenstraat. Ademas, diasabra dia 27 di april Arutram lo no ta coriendo debi na e logistica di e festival.

E comunidad di Aruba y nos turistanan ta wordo spera pa asina disfruta di un experiencia culinario tipico den un dushi ambiente. Pa mas informacion por bishita 'Eat Local' riba Facebook.

B&P interface Aruba training a organisa curso di magazijn y logistica

AWENDIA un servicio excelente di magazijn ta indispensabel, pa competi den e mercado dinamico di Aruba. Pa duna un servicio excelente mester di un educacion profesional pa traha eficaz i eficiente. Recientemente B&P/INTERFACE ARUBA N.V. a organisa un curso di Magazijn y Logistica. Na e curso aki a participa empleado di sector priva.
Durante e curso e participante nan a siña den un forma hopi practico e siguiente punto nan .

Logistica:
Definicion – Meta- Actividadnan

Funcion di Magazijn:
Meta-Tarea-Tipo-Metodo di particion di bo Magazijn

Customer Service:
Definicion-Meta-Elementonan-Maneho

Maneho di Stock;
Nivel di order- Dia di order- Cuido di Stok

Documentonan;
Formulario di Douane B/L-AWB- Factura –
Delivery Receipt

Ricibi Carga y Warda:
Aspectonan di Control- Sortia Carga- Warda Mercancia

Medio di warda mercancia y sistema di warda carga/lugar; Organisacion - Medio- Sistema –Exigencia - Locacion

Procesa order den sistema;
Purchasing – Procedures-Documentacion

Proceso di piki order;
Proceso administrativo y fisico

Transporte/Medio di transporte I;
Transportacion en general.



Despues di Curso di Magazijn y Logistica por sigui cu e curso Magazijn y Logistica Avansa .

E Curso a wordo presenta pa Sr. Elvis Zichem docente certifica pa IVIO Hulanda y cu hopi anja di experiencia laborando cu B&P/Interface Aruba N.V. Na final e curso a wordo clausura cu un test y 100% di e participante nan a pasa e test cu exito. Nan ta di opinion cu e curso aki a duna nan algun bon “tools” y hopi tips pa por eherce nan trabao mas mihor.Tur a menciona cu lo ta bon pa nan sigui awor cu e parti Avansa di e curso aki.

Esnan cu a ribibi nan certificado ta: Tawata tin 2 cursista cu a score mas halto: Stanley Loopstok cu e score 9.7 y Bryan Figaroa, cu tambe a score 9.7. Nigel Ridderstaat 9.3, Chantal Berkemeyer 9, Elaine Lacle 9, Eugene van der Biezen 8.7, Rita Vrolijk-Maduro 8.7, Clairy de Cuba 8.7, Alvaro Paramo 8.7 y Rawy Maduro 8.3.
Un palabra di felicitacion ta bay na tur esnan cu a termina e curso cu exito y cu a ricibi nan certificado.

Jazz Appreciation Month 2019

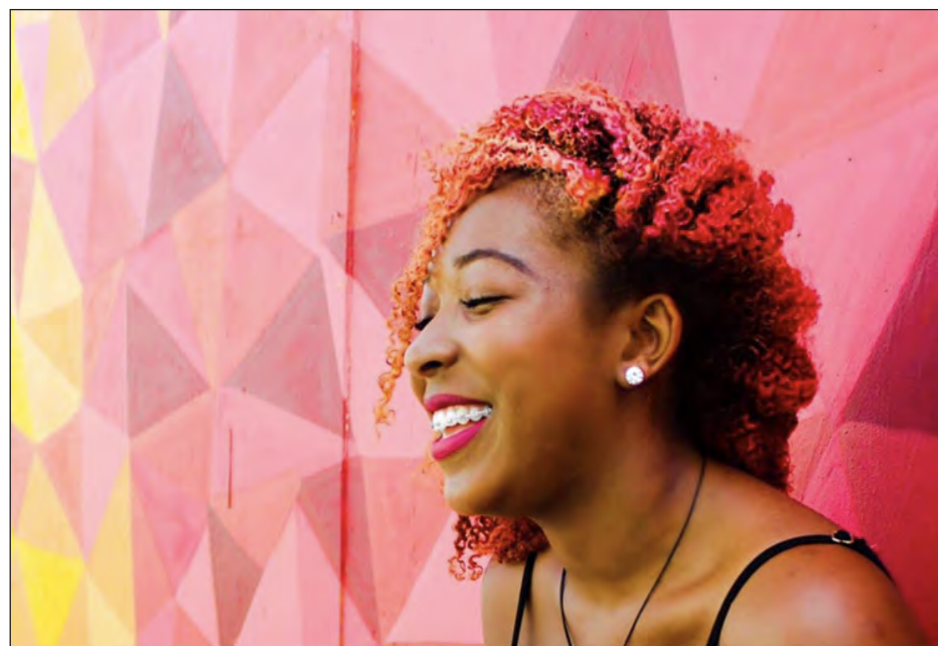
LUNA di april ta Jazz Appreciation Month anto rond di mundo e amantenan di Jazz ta celebra esaki. Aki na Aruba tambe e amantanan di Jazz ta pendiente di esaki, pasobra for di 2006 Jazz Appreciation Month ta wordo celebra aki na Aruba tambe.
T'asina cu despues cu Carlos Bislip a asisti un conferencia di educadornan di Jazz na NewYork na januari di 2006 anto t'eynan el a wordo introduci n'e concepto di Jazz Appreciation Month, anto e proximo april Aruba a conoce e prome celebracion di Jazz Appreciation Month.

Jazz Appreciation Month (cariñosamente conosi como JAM) a nace den e seno di e Smithsonian Institute National Museum of American History na Washington D.C.
Meta di esaki ta pa duna reconocimento anto pa celebra e historia extraordinario forma di Arte aki durante full e luna di April.
Intencion di JAM ta pa stimula y encurasha hende di tur edad pa participa den e celebracion aki den diferente manera. Pa studia e musica, asisti concierto, scucha e musica na radio of via grabacion of lesa buki di Jazz.

Durante conferencia e representantenan di Smithsonian Institute a encurasha e participantenan internacional pa purba di celebra JAM nan pais p'asina e celebracion bira algo international/global. Anto ta den luz di esaki ta unda Carlos Bislip a dicidi pa inicia e celebracion di JAM aki nan Aruba. UNESCO a reconoce cu na nivelnan diplomatico e Arte di Jazz tin elementonan cu ta unifica hendenan di tur parti di mundo.
For di hopi decadas atras dor di su mero naturalesa, Jazz t'e unico forma di Arte cu a abraza y a permiti pa influencianan di varios cultura pa bira parti di dje anto visa versa tambe.

Jazz ta un forma di Arte Norte Americano cu nace dor di varios influencia di otro culturanan pero alavez otro paisnan cu a permiti y a abraza e elementonan di Jazz den nan cultura musical a wordo engrandese dor di esaki.
Anto ta esaki t'e poder cu UNESCO a bin na reconoce cu Jazz tin anto con cada pais of cultura ta modifica







Jazz na nan manera cu nan criterionan musical.
Jazz ta poseé e abilidad pa trese hunto comunidad, skol, artista, historiador, academiconan di tur parti di mundo pa celebra y siña tocante di Jazz y su raisnan.
Tambe pa crea concientisacion di e necesidad pa dialogo intercultural, entendimento mutuo y reforza e cooperación internacional y comunicación.

Aruba lo celebra su di 14 edicion di JAM

TUR aña día 30 di april, e forma di arte internacional aki ta reconoci pa promove paz, diálogo entre culturanan, diversidad y respet p'e derechonan humano y e dignidad humano, eradicando discriminación, promove libertad di expresión, criando "gender equality" y reforzando e rol di hóbenan den representacion di e cambio social.

E aña aki t'e di 14 edicion di JAM aki na Aruba anto for di su principio Carlos Bislip semper a combina musiconan profesional hunto cu alumnonan talentoso di Skol di Musica Rufo Wever.

Varios di e hoben alumnonan cu a toca den e prome edicionan di e celebracion di JAM a dicidi di bay studia musica den exterior. Tur cu a bay studia musica a termina cu un Bachelors Degree algun a haci nan Master Degree anto un actualmente ta haciendo un Doctorado den Musicologia.

Atrabez di e añanan di e celebracionan di JAM e audiencia por a wak tambe artista internacional y profesornan di universidadnan prestigioso toca hunto cu e artistanan local y tambe cu e alumnonan unda e alumnonan a wordo guia dor di e artistanan y profesornan aki.

Pa cu e line up di e artistanan di e aña aki e siguidornan di JAM lo por bin wak e talentoso Kyle Winklaar.
Kyle Winklaar ta un di e hobenan ex alumno di Skol di Musica Rufo Wever kende a toca den tur e celebracionnan di JAM te na e momento el a bay continua cu su studio di musica "Fontys Hogeschool voor de Kunsten"

Kyle Winklaar su Quintet ta conta cu e talentonan di e.o. Stephen Diaz (Drums), Serghio Jansen (Guitars) Reno Steba (Bass) y Denzil Tromp riba percussion.

Despues ta continua cu tres cantante cu interpreta canticanan di "The Great American Song Book" e cantatenan ta Tabitha Heemstad Smith, Cy - Anne Simmons y Osdelly Wester.

E final di e celebracion di JAM 2019 lo ta "Carlos Bislip and Friends" cu e aña aki lo conta cu e talentonan di Jamaal Baptiste (Piano), Lazaro Barizonte (Tenor Sax), Franklin Granadillo (Trompet), Moises van de L'Isle (Bongo y Percussion Menor), Ivan Quandus (Bass), Lidrick Solognier (Congas) anto Carlos Bislip (Drumset y Timbales)





Carlos Bislip y Kyle Winklaar ambos lo presenta predominantemente composicionan original.
E aña aki e celebracion di JAM y International Jazz Day lo tuma lugar na Casibari Café & Grill dia 30 di april anto lo cuminsa pa 7:00 pm cu entrada gratis.

E sponsors di e celebracion di JAM y International Jazz Day e aña aki ta Aruba Airport Authority, Aruba Tourism, Authority, Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied, SETAR y Vibration PR anto sin nan sosten e celebracion aki lo nota posibel.

Pa reserva un mesa p'e gran anochi aki, por tuma contacto na aliyah@vibrationpr.com of yama na 560-5559.

Directora di Dreams Wall Painting Aruba,

Sra. Sandra van der Linde, ta splica un poco di e beneficionan di arte

SRA. Sandra van der Linde ta conta nos cu nos mester ta hopi consciente cu e mundo ta cambiando y nos pareu cu ne. Y ta di suma importancia pa nos mira mas leu cu locual nos wowonan ta mirando actualmente.
E cambio aki ta uno super positivo y no negativo. E punto ta di ki angulo nos ta mira esaki.
Arte ta un di e factornan esencial p'e generacion aki y t'e tarea di e mayornan pa stimula esaki den nan yiunan.

Arte di pintura y escultura ta multi beneficioso pa tur edad. Aki ta sigi algun ehempel di
beneficionan manera:
1) Ta fomenta e comunicacion entre e mucha y su mayornan den un lenguahe diferente y personal. 2) Ta aumenta e autoestima: 3) Ta crea concentracion, sanacion y salud mental. 4) Arte di pintura ta humanisa hende y rebiba e amor pa creacion, naturalesa y cultura.
5) Arte di pintura ta uno terapeutico. Pintamento ta haci cu bo ta drenta un mundo propio, yena cu posibilidadnan pa creatividad cual ta permiti aisla positivamente di e realidad, locual ta genera
descanso mental cu ta disminui e stress y genera sentimentonan di felicidad y relahacion.

Esaki ta excelente pa particularmente hendenan cu problema di agresividad y nerviosismo.
Pintando naturalesa ta un expresion di amor pa naturalesa ariba su mes y henter e creacion.

Aki t'e punto cu sra. Sandra van der Linde ta remarca, cu a cuminsa mira e necesidad di introduci den su workshops informacion di y envolucra su studiantenan den plantacion, pa nan lanta cu e importancia di yuda haci e planeta berde bek. No necesariamente mester tin un tereno grandi pa cuminsa sembra un simia of planta un mata den tera.

Awendia mirando e escasez di tereno dor di tanto comercio, por semper saca un bon idea y creatividad afor, manera sembra estilo urbano, den pochi of bakinan di palo.
Pa mas informacion tocante e lesnan di arte y vacation camp di april 2019, por yama # 662-3222 of bishita nos page ariba Facebook "Wall Painting Aruba"









Organisacion Caballista Aruba a dedica nan promer evento

Competencia di Jinete y Amazona na un baluarte Gino Werleman







ORGANISACION Caballista Aruba (OCA) tabata tin nan promer competencia di aña 2019 organisa pa nan Directiva nobo. Fin di Januari e proceso democratico a tuma lugar unda den un Algemene Leden Vergadering OCA a eligi su Presidente nobo Sr Arnold "Nolly" Martinus hunto cu su miembronan di Directiva nobo Myron Wever Vice Presidente, Leticia Valdez 1st Secretaris, Juliana Cardona Benevides 2nd Secretaris, Alina Mansur 1st Tesorero, Ignar Genser 2nd Tesorero, Fernando Lewis Comisiario. Despues di esaki e Directiva a keda encarga pa organisa nan promer evento.

Diasabra 30 y diadomingo 31 di Maart a tuma lugar Competencia di Jinete y Amazona na Rancho Bello Amanecer. Durante apertura Presidente Noli Martinus hunto cu su Directiva a yama Parlamentario Endy Croes representando Gabinete Wever Croes y Minister di deporte Sr. Danqui Oduber pa haci entrega di un plakkaat. Poco mas despues a manda yama dilanti un baluarte den e ramo di cabay esta Gino Werleman pa homenahe su persona dedicando e evento aki na su nomber. Gino Werleman acompaña pa su famia entre otro kerido tata y mama Oscar y Maritsza Werleman cu su esposa Juliana mas cantidad di amistadnan cu tabata presente. Endy Croes a hiba un speech y despues bay over na lesa e texto riba e bunita plakkaat di reconocemento entregando esaki na Gino Werleman. Mas cu claro momentonan di hopi emocion ora Bo ta wordo reconoci pero alabes un momento di alegria y satisfaccion total. MC Juan Zuleta a repasa poco di e historia bunita di Gino Werleman. Gino su bida cabayista a cuminsa hopi tempran y ta danki na su mayornan cu a regal'e un cabay yegua cu yama Romantica.
Ya na un edad di 3 aña Gino a cuminsa core su yegua Romantica su so. Na edad di 10 aña e tabata warda su mama pega soño merdia y e tabata huy bay Rancho Niñas pa topa Nico Heinze kende a siñe pa e no tin miedo di cabay mientras Manuel Zuleta a siñle e respet cu e mester tin pa cabay y con pa trata bestia, cuida nan boca y presenta bon. Cu e apoyo di su kerida mama y papa Gino a lanta cu un enorme amor y pasion pa cabay. Gino ta conoci pa prepara cabaynan cu problema y maneha nan di tal forma sacando mihor probecho di nan destacando asina den competencia. Gino Werleman a fungi tambe como head coach di seleccion di Aruba. Banda di esaki Gino a percura pa siña su yiunan y sobrina pa lanta den e deporte di equitacion aki. Gino tur pero tur dia ta dedica y train su cabaynan y semper ta presente na tur feria. Den bon y menos bon momento cual sigur ta di aprecia. Gino hunto cu su yiu di 12 aña a representa Aruba na diferente ferianan internacional manera Coro, Barquisimetro, Punto Fijo y Corsow. Gino su palabranan di semper ta " Respeta bo cabay pa E respeta Bo, y no haci cun'e locual bo no kier nan haci cu Bo".

Gino ta mira cabay manera un miembro di famia y hasta ta papia cu nan. Directiva di Organisacion Caballista Aruba (OCA) a gradici Gino Werleman pa su aporte y dedicacion na deporte y merecidamente ta dedica Competencia di Jinete y Amazona 30 y 31 Maart 2019 na su honor. Masha masha Danki Gino pero alabes danki na Bo mayornan, esposa, yiunan y henter famia cu ta sostene Bo cu henter nan curason. Pabien!!!!

Confiscacion di tres bròmer



WILLEMSTAD - Diabièrnè 12 di april 2019 den oranan lat di mainta, e team di Polis encargá cu criminalidad di vehículo, personal di Aduana y un Fiscal di Ministerio Público a bay na un depósito local, unda tabatin tres (3) bròmer cu a bin for di exterior y di cua nan chasis tabata falsificá.
Riba òrdo di e Fiskal encuestion, a confiscá e bròmernan aki pendiente di mas investigacion.
Autoridadnan lo sigui ta atento p'e situacion aki.

Kòrsou su produkto turístiko presentá durante feria na Alemania

WILLEMSTAD – 12 di aprel 2019 – Resientemente un tim di Kòrsou konsistiendo di representantenan di Ofisina di Turismo di Kòrsou (CTB), Curaçao Airport Partners (CAP) i Curaçao Hospitality and Tourism Association (CHATA) kompañá pa partnernan den sektor privá a bishitá Messe Berlin na Alemania pa partisipá na e feria empresarial 'Internationale Tourismus Börse' (ITB) 2019.

Meta prinsipal di Kòrsou su partisipashon tabata pa estrechá lasonan empresarial i hasi mas promoshon pa nos pais. ITB ta un di e ferianan empresarial mas importante den industria turístiko.

Resientemente a tuma lugá e di 53 edishon. E aña aki e feria a atraé mas di 113.000 bishitante- un oumento di 3% kompará ku aña pasá.

ITB ta un feria di 5 dia i ta habrí pa prensa, sektor empresarial i públiko. E tres promé dianan ta dediká eksklusivamente na prensa i sektor empresarial. E delaster dos dianan e feria ta habrí pa públiko.

E stènt di Kòrsou un biaha mas a pèrkurá pa hala atenshon di un gran kantidat di bishitante ku a bini pa risibí informashon di Kòrsou su produkto turístiko i variedat di akomodashon. Riba e promé dia, CTB a organisá su popular evento sosial, 'Networking & Trade Cocktail' unda prensa, partnernan empresarial i e partnernan di sektor privá for di Kòrsou a topa ku otro pa sera konosí i estrechá lasonan komersial.

Un danki ta bai na e partnernan di sektor privá ku a forma parti di e tim di Kòrsou; Acoya Curaçao Resort ,Villas & Spa, Avila Beach Hotel, Dolphin Suites Curaçao, Hilton Hotel, Lions Dive Beach Resort, Kura Hulanda Resorts, Livingstone Jan Thiel Resort, Morena Eco Resort Curaçao, Oasis Coral Estate Beach, Dive & Wellness Resort, Papagayo Beach Resort, Pietermaai Boutique Hotel, Renaissance Curaçao Resort & Casino i Santa Barbara Beach & Golf Resort.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Lagrima y floman por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sra.Vda. Ludovica Dirks-de Cuba

Mihor conoci como "Wika"
*10-10-1929 - †08-04-2019

Na nomber di su:
Casa: †Antonio Dirks

Yiunan:
Aurora Dirks y yiunan, Sydney, Inelris, Reymond y Nancy
Annie y Frenk Kock-Dirks y yiunan, Nilky, Shaska , Shouska
Nena y Jesus Arnaez-Dirks y yiu Andry
Anthony y Fabiola Dirks-Ramirez y yiunan Melvin, Andy, Gabriel, Jenniree y Jimmy
Glenda Dirks y Vincente Arends y yiunan Michel, Marylou, Marc y Stefano
†Irma y Angel Croes-Dirks y yiunan Shadira, Moacir, Della
Francis Dirks y Glenda Wolff y yiunan Sulin y Denny
Deta Dirks
Mirna y Ruben Lacle-Dirks y yiunan Lizen, Antonio, Willy y Analisa
Violeta y Ariel Lopez-Dirks y yiu Rayen
Rosalinda Dirks y yiunan Gregory, Darring y Daynara
Poppy y Maikel Maduro-Dirks y yiunan Julissa, Maite, Maikel Jr.
Judith Dirks y yiunan Giovanny, Gregory, Rjay
†Haime Dirks y yiunan Hailene y Rubert
Sandy Dirks y yiunan Lionel, Marvin, Genisis y Ion
Sandra Dirks y Eldwin Kelly y yiunan Lennon y Sheydy
Alvin y Alexandra Dirks-Brito y yiunan Alvindra, Antonio y Ameesha
Marisol Dirks y Andree Sneek y yiunan Kimberly, Kenviëney, Shandy y Jalen

Yiunan di criansa:
Nancy Kock y Gladys Martina
Bisanieto(a)nan, tataranieto(a)nan

Ruman: Goita de Cuba y famia
Amigo di cas: Rudolf Helder
Ihanan: Elvis Pardo, Liesje Kock

Primo- y primanan, comer- y comernan, amigonan, conocirnan y bisiñanan

Demas famia:
de Cuba, Farro, Themen, Giel, Dirks, Sievinger, Tromp, Holsman, Kock, Henriquez, Hek

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 16 di April 2019 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues ta sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 15 di April 2019 di 7'or pa 9'or di anochi.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Anto mi a tende un stem duru for di e trono bias: "Tende! E tent di Dios lo ta ku humanidat, I lo e biba huntu ku nan, I nan lo ta su pueblo.I Dios mes lo ta huntu ku nan.
I lo e saka tur lágrima for di nan wowo, I lo no tin morto mas; ni tristeza ni sklamashon ni doló lo no tin mas. E kosnan ku Tabata pasa ántes no t'ei mas."
Rev. 21: 3-4



Sr Lionel Thomas Delle

*29-10-1949 - †10-04-2019

Na nomber di su:
Mama: Bernadeta Delle-Barbolina

Rumannan:
Brigida y Lucien Larmonie-Delle na Curaçao
Omaida Delle y yiu na Curaçao
Richard y Lourdes Delle-Tromp y famia
Irene Amanda y famia na Curaçao
Erwin Britt y famia na Curaçao
Frank Britt y famia na Curaçao
Raymundo y Helga Delle- Faneyte
Mildred y Siegrid Apostel-Delle na Curaçao
Nilva Delle yFamia na Hulanda
Mercedes y Rudy Maduro-Delle y famia na Curaçao
Arnolda y Roy Donato-Delle y famia
Margriet Delle y Karel y famia
Gisella Delle y Ludo Put y famia
Eithel Delle yfamia na Hulanda
Harold Delle na Hulanda
Eugeni Delle y Elton Piternella y famia na Hulanda

Tantannan: Emma Poulina y famia na Curaçao
Susana Barbolina y famia na Hulanda

Omonan:
Luis Barbolina na Curaçao
Ricardo Barbolina y famia na Curaçao
Sixto Barbolina y famia na Curaçao
Mauricio Barbolina y famia na Curaçao

Sobrino- y sobrinanan na Aruba, Hulanda y Curaçao.
Swa- y cuñanan.

Bisiña: Aileen, Antonio y Rosalinda Franken

Mihor amiga/ruman: Aura Maduro
Tur rumannan Testigo di Jehova

Famia y amigonan:
Delle, Larmonie, Britt, Leal, Christian, Donato, Thiel, Tromp, Apostel, Maduro, Piternella, Faneite, Sprok, Sprockel, Godvriend, Aitatus, Francisca, Barbolina, Inosente, Theodora, Heijtel, Ostiana, Persaud, Girigorius, Alves, Blanken, Martis, Davelaar y tur cu nan respectivo famia

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 16 di April 2019 di 9'or pa 11'or di mainta.

Despues lo sali pa Santana di Gobierno na Playa.

Condolencia lo tuma lugar na Hato #1 dianan:
diasabra 13 di April 2019 di 7'or pa 9'or di anochi
diadomingo 14 di April 2019 di 7'or pa 9'or di anochi

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
- N.V.
Pariba di Brug:
- N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
Huisartsenpost Hospital
Pariba di Brug:
Centro Medico San Nicolas

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial

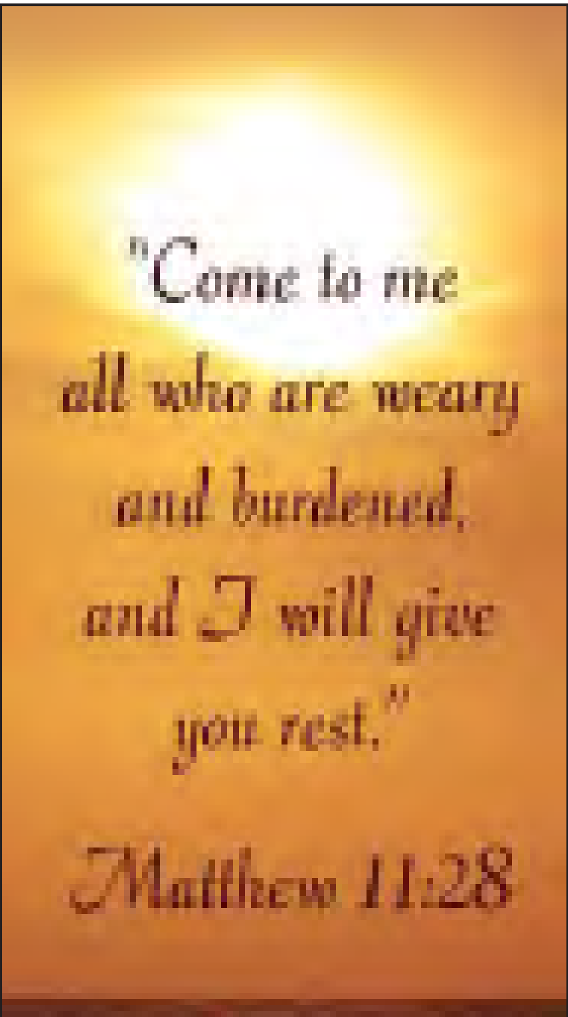


Yate a zink



KRALENDIJK - Yate cu tabata transportando hungadornan di Real Rincon for di Corsou pa Bonaire a zink pabou di Klein Bonaire. Danki Dios tur a wordo rescata sano y salvo.

Mesun anochi, a logra di tou e yate aki hib'e pa Waf di Aduana, unda diasabra den dia a logra saca tur awa for di dje, pa investiga ta kico por a pasa. Hecho ta cu a logra scapa e yate aki y tur hende cu tabata abordo.





C'est la vie

Een bijzonder mens is van ons heengegaan.
Mijn lieve echtgenoot, een lieve vader, trotse opa
en een zorgzame broer



Hubertus Hendrikus Verhalle
beter bekend als Hub
*18-11-1945 + 12-4-2019

Liefdevolle echtgenoot van
Iris Dellanira Verhalle Castillio

Vader, schoonvader en opa van
Ruud, Cristy, Marijn, Ties en Floor Verhalle
Suzanne, Baldwin, Bram en Tim van Hest-Verhalle

Broer en zwager van
Jo en Marij Verhalle
Overige familieleden
Radha Iris Robert
Iris Marlene Robert, Zoe en Max Eman
Johnny, Keanu, Ishon, Eva, Christian en Dalecia Robert
Raysa, Otrim, Ciel en Izhar Nogera

Het condoleren zal plaatsvinden op woensdag 17 april
van 19:00-21:00 uur in Aurora Funeral Home
De afscheidsbijeenkomst zal plaatsvinden op
donderdag 18 april van 9:00-11:00 uur in Aurora
Funeral Home

Gelieve geen bezoek meer na de afscheidsbijeenkomst

Liever geen bloemen maar een donatie aan de KWF
kankerbestrijding. Hiervoor staat een collectebus in de
aula.



Mi tin Dios pa wardador pues mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega,
e ta hibami na fuente di awa tranquil
pa mi bolbe hanja forza.

a fayece:



Estefania Wever Croes
mihor conoci como: "Ninita"
acto di entiero lo wordo anuncia despues!





Emmanuel C. Manigque
Afd: Snijdend 4
Func: Verpleegkundige

16 December 1971 - 7 April 2019

We, the bereaved family of Toto,
would like to express our heartfelt gratitude
to all who were with us in this moment of grief.
†Toto came and serve the community of Aruba.

May those who remember
him say a few prayers for him,
and may the good God grant
him deserving eternal peace.

His body will be shipped to the
Philippines for interment.